

# EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

---

20.2.2008

0016/2008

## PÍ SOMNÉ VYHLÁSE NIE

ktoré v súlade s článkom 116 rokovacieho poriadku

predkladá Vladimír Železný

o požiadavke konsolidovanej verzii Lisabonskej zmluvy pozmeňujúcej  
Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva

Platné do: 26.5.2008

**Písomné vyhlásenie o požiadavke konsolidovanej verzii Lisabonskej zmluvy  
pozmeňujúcej Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na článok 116 rokovacieho poriadku,
- A. vzhľadom na to, že Lisabonská zmluva je v súčasnosti k dispozícii len v nekonsolidovanej verzii, čo neumožňuje zákonodarcom ani členským štátom mať prehľad o tom, čo je ratifikované,
- B. vzhľadom na to, že tým dochádza k zašifrovaniu obsahu do neprehľadnej formy a konsolidovaná verzia zmluvy bude vo všetkých jazykoch EÚ oficiálne publikovaná až po ukončení ratifikačných procesov,
- C. vzhľadom na to, že právo na prístup k dokumentom orgánov, inštitúcií a iných subjektov Únie patrí k demokratickému právu každého občana,
- D. vzhľadom na to, že v súlade s článkom 255 Zmluvy o ES má byť zaručená „čo najväčšia miera otvorenosti a transparentnosti v práci orgánov EÚ“ a s cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 je posilniť právo verejnosti na prístup k dokumentom,
- E. vzhľadom na to, že hrozí prehĺbovanie demokratického deficitu, lebo neposkytnutím konsolidovanej verzii sú narušené mimo iného zásada „záujmu občanov nad záujmom orgánu“, zásada „rešpektovania jazykovej rozmanitosti Únie“ a „stratégia posilňovania demokracie v EÚ“,
  1. žiada Komisiu, ktorá je „strážkyňou zmlúv“ a výkonným orgánom ES/EÚ, aby tieto zásady dodržiavala;
  2. vyzýva Európsku komisiu, aby urýchlene uverejnila konsolidovanú verziu Lisabonskej zmluvy a zabezpečila, aby sa v súlade s článkom 1 Zmluvy o EÚ, Bielou knihou o európskom vládnutí a Európskou iniciatívou pre transparentnosť umožnilo získať prehľad o skutočnej povahe tohto dokumentu;
  3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto vyhlásenie spolu s menami jeho signatárov Komisii, Rade a parlamentom členských štátov.